



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Balña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Delivery Note number 80574335
Delivery Note date 02/12/2024



Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Your Order-No. 4500693547
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14248

Buyer: Sven Becker
PO 4500693547

Order for Hubs D-Sample DCTeco Project

DCT ECO

*180381873
501381873*

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000003656	M0162546	REVISION LEV 6861000124	15	300	PC	117,90	KG
S6861 Synchronizer Hub Rev - SIRON@								
Your Order-No.: / Item:		4500693547						

410632

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		62,00 KG	0	40
3100000344	TBA520857 PALLET		25,00 KG	0	1
3100000343	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			117,90KG		42
Gross weight:			211,00KG		
Total volume:			0,00		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *300*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *12.12.24*
Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 DIC 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PASSION DRIVES US

DENSIFORM **SIRON** **RADIFORM** **PIRON** **HLD**

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Balña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

EDI - ISSUE SLIP

SHPMT.REF.No.:94648

11.27.2024 - 09:41

VENDOR -PLANT: 1100
-No: 91014517

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: 101132

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:

PMG Asturias Powder Metal
S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres

Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

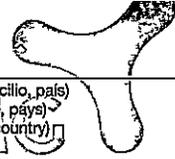
SHIPPING TYPE: Truck
CARRIER: LKW WALTER
INT
-NUMBER:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY
PURCH.ORD.NO					
-DATE REF.NO.-VENDOR ADDIT.DATA-VENDOR					
80574332	M0162664	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6859 Synchronizer Hub 2/4 - SIR
4500693547					
02.12.2024 1000003654					
030	VP:	1	-TBA520857	PALET	DCT300 X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA	DCT300 X 0,000 3100000343
Batch: 6859000124 Dang.goods:					

80574334	M0162667	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6860 Synchronizer Hub 3/5 - SIR
4500693547					
02.12.2024 1000003655					
010	VP:	1	-TBA520857	PALET	DCT300 X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA	DCT300 X 0,000 3100000343
Batch: 6860000124 Dang.goods:					

80574335	M0162546	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6861 Synchronizer Hub Rev - SIR
4500693547					
02.12.2024 1000003656					
010	VP:	1	-TBA520857	PALET	DCT300 X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT	DCT300 B X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA	DCT300 X 0,000 3100000343
Batch: 6861000124 Dang.goods:					

***** E N D *****



Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador. Les parties en lettres épaisses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y compris et including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p>PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n, E-33682 Mieres C.I.F. A-33478983</p>	<p>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR).</p> <p>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>
--	--

<p>2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)</p> <p>Miyano PT 10016 Miyano</p>	<p>16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)</p> <p>LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794</p>
--	--

<p>3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>Italia</p>	<p>17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)</p> <p>MATRÍCULA - 10016</p>
--	--

<p>4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>Esposon (- - - - -)</p>	<p>18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations</p>
---	--

<p>5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached</p>
--

<p>6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos</p>	<p>7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages</p>	<p>8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing</p>	<p>9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods</p>	<p>10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number</p>	<p>11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.</p>	<p>12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³</p>
			<p>Piezas de acero</p>		<p>11 978 Kg</p>	

<p>13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions</p>	<p>19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements</p>
---	---

<p>EUROPALETS CARGADOS</p>	<p>EUROPALETS ENTREGADOS</p>	<p>20 A pagar por: To be paid by:</p>	<p>Remitente Sender's</p>	<p>Moneda Currency</p>	<p>Consignatario Consignee</p>
		<p>Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions:</p>			
		<p>Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges:</p>			
		<p>TOTAL:</p>			

<p>21 Formalizado en Etablé à Established in</p> <p>Mieres a las 04-12-24</p>	<p>15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery</p> <p>AGEL S.r.l. Via dei Cisterni, 100 - 70014 - Lugno (BA)</p>
--	--

<p>22</p> <p>PMG</p> <p>PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n, E-33682 Mieres C.I.F. A-33478983</p> <p>Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender</p>	<p>23</p> <p>LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794</p> <p>Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier</p>	<p>24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received</p> <p>12 DIC 2024</p> <p>Lugar Lieu Place</p> <p>Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee</p> <p>Verifica el peso y la cantidad</p>
--	---	--

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

00000000